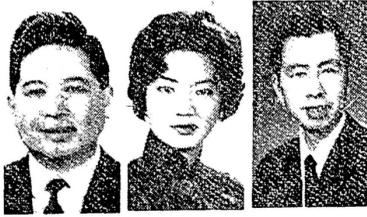


SUCCESS REALTY LTD.

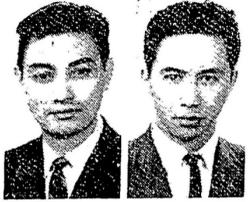
208 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.



鍾耀華

伍秀英

伍澤謙



馬國良

許杏欽

實事實業燕梳公司 伍澤謙事務所啓事

本公司自創設以來，荷蒙僑胞厚愛，業務蒸蒸日上。不勝感激。茲因本公司改名「實事」，是以實事求是，必勝必成。宗旨：為僑胞增加利益，盡力為各界僑胞服務起見。現加聘職員許杏欽、鍾耀華、鄭華旺、馬國良等數位，特聘各員玉照附刊。俾資認識。又為適應各界之需求，除原有買賣物業及代理各種租務外，並增設產案按揭、樓房租務、建築屋宇等部門。另有法律諮詢、會計簿記兩部門。聘請常年法律顧問，及會計師。富有各行經驗者，解決各項法律會計問題。任事忠誠。倘荷賜顧，無任歡迎。

CANADIAN BANK OF COMMERCE

加拿大商務銀行

本行歡迎華友
開設儲蓄及商業賬戶
專辦外匯
并有保險箱出租

諸君如有任何銀兩問題
請與當地分行經理接洽為荷

CP-8

△九成新屋，三睡房，自動暖氣，水電土庫，實價五千元(開許杏欽)
△咖啡室，位於戲院商場，用具齊備，有長租實價七千元(馬國良)
△五座新屋，四睡房，自動暖氣，水電土庫，實價五千元(馬國良)
△十四座新屋，三睡房，自動暖氣，水電土庫，實價五千元(馬國良)
△希士定東，兩層，三睡房，大廚房，全屋新裝修，實價五千元(馬國良)
△西區雜貨店，好地段，舖位，月租，批發，零售，生意，實價三千元(馬國良)
△西區雜貨店，好地段，舖位，月租，批發，零售，生意，實價三千元(馬國良)

華新書局

查泰萊夫人的情人
武川林三十劍傳
四元八角
風生羽梁元五
著生羽梁元五

陳修園書七十二種精莊二冊
歲月無情 仲人著 壹元〇五
只不過是愛情 曹祖著 一元一五
心理學家 王德民著 五毛
心學淺說 曹祖著 六毛
情孽 曹祖著 九毛
世界著名作家劇選 曹祖著 九毛
宋人創作小說選 曹祖著 一元五
偷生 曹祖著 一元五
天橋 曹祖著 一元五
中國的小詩 曹祖著 一元五
越劇精華 曹祖著 一元五
思前想後 曹祖著 一元五
元曲散曲 曹祖著 一元五
明清傳奇 曹祖著 一元五
生命之叫喊 曹祖著 一元五
某夫婦 曹祖著 一元五

中華總會館通告

協助童院籌善款
為通告事。茲准錫士婦女俱樂部來函。懇請「省立日昇療養院殘廢兒童院」。每年籌捐經費一次。歷年蒙貴會協助進行。華人熱誠輸捐。至深欽佩。該院素來宗旨純正。無偏袒膚色宗教之分。凡屬殘廢兒童。一律收容。即華籍子弟。亦在該院留醫者。亦甚多。茲定於本月七日(星期日)本部委派青年婦女廿多名。到該院捐輸經費。為該院經費。由該日上午十一時開始。至下午四時止。懇請貴會協助。各華文學校學生協助。俾收宏效。等由。准此。本會館已分函大公。文強。華僑學校。華僑學校。屆時到場。協助捐輸。特此通告。仰各僑胞至時慷慨解囊。踴躍捐輸。共襄善舉。為要。此佈。

中華民國五十年五月三日
雲坤全加中華總會館啓

吳潤江法師超度法會

昨晚極熱鬧今晚再開
雲坤訊。吳潤江法師。昨(三日)晚八時。承全加中華總會館同人等熱誠贊助。舉行超度法會。並設茶。竹超度先靈。其目的乃俾得孝子賢孫。慎終追遠。藉表哀思。追悼中國大陸死難同胞。及百多年來旅加先僑。情形空前熱鬧。秩序由林岳登主持。行禮如儀。主席吳潤江法師。宣讀開會理由。林岳登西屏介紹吳潤江法師。黃顯明文甫講法。隨由法師開示。宣讀佛經。並佛學宗旨。及大發誓願。求自由平等博愛之意。佛法無邊。以脫離輪迴為主。全體隨立。向佛行三鞠躬禮。全體向靈壇行三鞠躬禮。乃舉行超度儀式。隆軍肅穆。鄭常厚法會。如儀散會。時已十時。該總會館。各方齊集。堂開壇。今晚八時。再假該總會館禮堂開壇。以慰先友之靈。可預早報名參加。並自備鏡子一面。至於祭壇費用。隨。樂助。擬超度先友者。仍希將先友姓名。通知該總會館。林岳登。吳潤江。鄭厚。李維龍。黃一平等協助佈置招待。甚為妥當。吳潤江法師。至為熱誠可嘉云。

振華聲社紀念演劇

劇樂先進進流臨捧場
△觀衆一直看至幕後始散
△一改以往中途即退常態

雲訊。振華聲社研究社。於四月廿日午十時。假慶慶士的戲院。演出名劇「孟麗君」。以慶祝該社之廿七週年紀念。觀衆甚為踴躍。致送花籃。予該社及黃潤。廖奇偉。周少平三位捧場者。計有清韻音樂社。清韻音樂社。員聯名(二十多人恕不詳錄)。吳氏花舖。美國味蘭粵社。陳計成。林柏榮夫婦等。備列台前。花香陣陣。薰人欲醉。十二時一刻。由黃潤師領全體辭。中樂大合奏。金聲玉律。有若高山流水。台下掌聲雷動。十二時半。由該社主席鄭少雲致謝各界僑胞。僑領。商賈。男女友好致送賀儀。花籃。祝辭。祝電及壽聯之盛情。隨即即演「孟麗君」一劇。由音樂師傅黃潤師。聖手廖奇偉領音樂拍和。並分別用中西樂器拍奏。劇情緊張。緊扣觀衆心絃。全場寂然。全神貫注在演員身上。且一直看至幕後始散。一改以往中途即退之常態。至為難得。尤有可貴者。本埠清韻音樂社。美院合路樂藝社。林蘭粵聲社。劇樂界先進共數十人。亦蒞臨捧場。無形中給該社鼓勁不少。使各藝員演藝愈奮。愈演愈賣力。不至一時乃致。該社此次有超水準之演出。觀衆一致好評。七時全體職員及友好來賓。同往陶陶酒家晚餐。九時復回該社唱會助慶。歌唱者有該社社員新穎。馬妙珠。華國舍路來賓馬素。方照良。周少平。林蘭來賓伍尚健。黃潤。最後特別邀請廖奇偉。各人讚好。大有繞梁三日之概。音樂方面。除黃潤師領音。聖手廖奇偉及該社樂隊外。尚有合路音樂會。立。楊瑞。陳。胡。等樂隊。錦上添花。益彰精彩。到十時各人才盡歡而散。誠屬空前之熱鬧場面也。

吳昭光為姪尙鷹餞別

特訪。吳昭光為姪尙鷹餞別。因各方重視。酬酢無虛夕。頃以公須赴華東一行。然後返返故鄉。本埠中華總會館主席吳昭光。與尙鷹君有叔姪之誼。深切惜別。遂於昨(一日)下午六時。假陶陶酒家。設宴餞別。除吳夫人外。座中陪賓有司徒英。黃蔭隆。吳潤江法師。黃善生。黃文甫。吳立。友穆來爾。薛。徐子榮等。席上珍饈羅列。美味適口。而談笑中對於華僑福利事業之提供。亦復互相交換意見。但尙鷹君行計已定。大家不無黯然銷魂之慨。時至十時。乃各握手而別。

一宗奇離之槍傷案

警察收到一封電報。要求來海濱街一千一百廿七號公寓內。將一名不歡迎之賓客逐出。警察立刻到場。而見該五十二歲之學生。正行動不便。而送入醫院醫治。而該學生。居住於上述之屋。其妻。以電報向警察報告。一名客人。與其丈夫爭吵。而後乃上該公寓之管理人員。借電話。要求警察來。於打電話時。她聽到三响槍聲。

僑胞們好消息!

加幣十元
包寄白米四十磅回鄉
親友不付分文就可收貨
保證快捷 保證收到 如收不到原銀奉回
油糖豆麵各種食品另有價目表
雲坤代理商號 Conant's Market FA 56271
5350 Main St. Vancouver 15, B. C.

雲坤民治黨支部通告

為通告事：照得五月五日(即農曆三月廿一日)。為我洪門先烈陳近南先師創立會之良辰。本支部遵章於該日正午十二時在本支部禮堂舉行紀念典禮。屆時請我洪門父老兄弟蒞會。共同慶祝。並於四月廿九日下午八時。大放洪門。舉行新黨員入黨典禮。如有男女僑胞入黨者。請早日約同介紹人。到本支部登記報名為盼。

雲坤達權社月會通告

為通告事。本社定於五月六日(星期六)下午八時。召開月會。報告四月份各部門進支數目。及有要案待決。希我全體職員男女社員。依時出席。共襄進行為盼。此佈。

簡氏傢私電器行

三三轉 幸運唱片大減價
每張三元五毛 由四月十七日至五月十七日

梅妃怨 寶鏡相思表錯情 洗劍麗 梁麗波唱
佛前燈照狀元紅 紅菱鏡 何非凡 紅綠女唱
奇情紅魚非淚影 何非凡 鄧碧雲唱
姊妹花 芳艷芬 梁麗波
牡丹亭 芳艷芬 梁麗波
杜丹亭 芳艷芬 梁麗波
扒手大王 一花都 芳艷芬 梁麗波
程大嫂 風流張君瑞 芳艷芬 梁麗波
寶鏡冤 芳艷芬 梁麗波
幸運音樂 六國大封相 加官賀壽 大開門
第五輯
舞合戲寶 名伶灌唱
「蕭月白」上下集「昭君出塞」(光棍網線)
「酒樓戲風」(賊王子)「孟麗君」

103 E. Pender St., Vancouver, 4, B. C.
電話：MU 3-8936

華區優秀聯歡總匯

春光媚明食指動
鳳城美点 心裁別出
黃埔粥王 捨我其誰
假期週末 盍興乎來

B. C. ROYAL BAKERY
51 E. PENDER ST., VANCOUVER, 4, B. C.
電話：MU 1-3953

簡氏運輸公司聘請專家搬運貨物行李傢私

隨時電話：MU 3-8936 地址：103東片打街

經驗豐富 冠全球

凡事首重經驗。經驗足則駕輕就熟。事半功倍。航行尤然。汎美為全主界經驗最豐富之航空公司。願下以較前更低廉之票價。可乘汎美。名波音 707 洲際噴射客機。享受汎美。價之豐富。經驗及最安靜最舒適愉快之空中旅行。汎美噴射客機。航線遍及全球。抵達世界八十餘大都市。航班繁密。快捷。安全。可靠。汎美服務。週到。譽滿全球。

汎美世界航空公司

欲知詳情請向華埠各旅行社或由電話接洽
汎美世界航空公司雲坤發售機票處：一〇五五號板橋街 電話：MU 4-2131
Ticket Office: 1055 Alberni Street Vancouver, B. C. Phone: MU 4-2131